



**November 6, 1962**  
**Cable from the Chinese Foreign Ministry,  
'Instruction on How to Express Positions Regarding  
the Cuba-Soviet Relationship'**

**Citation:**

"Cable from the Chinese Foreign Ministry, 'Instruction on How to Express Positions Regarding the Cuba-Soviet Relationship'", November 6, 1962, Wilson Center Digital Archive, PRC FMA 111-00601-05, 5. Translated by Zhang Qian.  
<https://digitalarchive.umd.edu/document/115103>

**Summary:**

Instructions from the Chinese Foreign Ministry to the Embassy in Cuba instructing them to indicate their support for Fidel Castro's November 1st speech, but advising "with respect to the Cuban-Soviet relationship, [you] should not speak but listen [zhiting bushuo]."

**Credits:**

This document was made possible with support from Leon Levy Foundation

**Original Language:**

Chinese

**Contents:**

Translation - English

Special Urgency

Embassy in Cuba, along with all other embassies and consulates,

[We] have received the cable sent on 2 [November] regarding the external position on the question of supporting Cuba's struggle. In general, your ideas are approved. You could refer to the note from Foreign Minister Chen [Yi] to the Cuban chargé d'affaires in China, our government's statement on 25 October, etc., to positively indicate our position of supporting [Fidel] Castro's speech on the night of 1 [November]. With respect to the Cuban-Soviet relationship, [you] should not speak but listen [zhiting bushuo].

Ministry of Foreign Affairs

6 November 1962